



CONSELHO DA
UNIÃO EUROPEIA

Bruxelas, 15 de Julho de 2004 (19.07)
(OR. fr)

11474/04

PUBLIC 6

NOTA

Assunto: LISTA MENSAL DOS ACTOS DO CONSELHO
JUNHO DE 2004

O presente documento contém:

- no **Anexo I** uma lista dos actos legislativos definitivos adoptados pelo Conselho em Junho de 2004, acompanhada das declarações para a acta facultadas ao público (**Anexo II**). Nesta lista indicam-se igualmente os eventuais votos contra e as abstenções, as declarações de voto e as regras de votação;
- no **Anexo III** uma lista dos outros actos ¹ adoptados pelo Conselho em Junho de 2004, que indica, quando aplicável, os resultados da votação, as declarações de voto e as declarações que o Conselho decidiu tornar públicas.

O público pode ter acesso ao presente documento igualmente através da Internet, no endereço: (<http://ue.eu.int>), rubrica "Transparência", "Lista dos Actos do Conselho".

Refira-se que apenas fazem fé as actas relativas à adopção definitiva dos actos legislativos. Os excertos das actas em questão podem ser obtidos junto do Serviço "Transparência" no endereço: (transparency@consilium.eu.int).

¹ Com excepção de determinados actos de alcance limitado tais como decisões processuais, nomeações, decisões de organismos instituídos por acordos internacionais, decisões orçamentais pontuais, etc.

JUNHO DE 2004			
ACTOS LEGISLATIVOS DEFINITIVOS	TEXTOS APROVADOS	DECLARAÇÕES	VOTAÇÃO/ DECLARAÇÕES DE VOTO E REGRAS DE VOTAÇÃO
2588.ª sessão do Conselho Justiça e Assuntos Internos de 8 de Junho de 2004 Decisão do Conselho que estabelece o Sistema de Informação sobre Vistos (VIS)	9559/04 + REV 1 (en) + REV 1 COR 1 (en)		Unanimidade
2589.ª sessão do Conselho Transportes, Telecomunicações, Energia de 10 e 11 de Junho de 2004 Directiva do Conselho que altera a Directiva 2001/113/CE relativa aos doces e geleias de frutos, citrinadas e creme de castanha destinados à alimentação humana	10245/1/04 REV 1 + REV 1 COR 1 (de) + REV 1 COR 2 (fr)		Maioria qualificada
Decisão do Conselho relativa à representação do povo cipriota no Parlamento Europeu em caso de solução da questão cipriota	10301/04		Maioria qualificada

JUNHO DE 2004			
ACTOS LEGISLATIVOS DEFINITIVOS	TEXTOS APROVADOS	DECLARAÇÕES	VOTAÇÃO/ DECLARAÇÕES DE VOTO E REGRAS DE VOTAÇÃO
2590.ª sessão do Conselho Assuntos Gerais e Relações Externas de 14 de Junho de 2004 Decisão do Conselho que altera a Decisão 98/161/CE do Conselho que autoriza o Reino dos Países Baixos a aplicar uma medida de derrogação ao artigo 2.º e ao n.º 1 do artigo 28.º-A.º da Sexta Directiva (77/388/CEE) de 17 de Maio de 1977, relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes aos impostos sobre o volume de negócios Decisão do Conselho que altera a Decisão 98/20/CE do Conselho que autoriza o Reino dos Países Baixos a prorrogar a aplicação de uma medida derogatória do artigo 21.º da Sexta Directiva (77/388/CEE) de 17 de Maio de 1977 relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes aos impostos sobre o volume de negócios	10035/04		Unanimidade
	10034/04		Unanimidade

JUNHO DE 2004			
ACTOS LEGISLATIVOS DEFINITIVOS	TEXTOS APROVADOS	DECLARAÇÕES	VOTAÇÃO/ DECLARAÇÕES DE VOTO E REGRAS DE VOTAÇÃO
2592.ª sessão do Conselho Agricultura e Pescas de 21 de Junho de 2004 Regulamento do Conselho que suspende os direitos autónomos da Pauta Aduaneira Comum para certos produtos da pesca originários de Ceuta e de Melilha Regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho que, na sequência do alargamento, altera o Regulamento (CEE) n.º 571/88 do Conselho relativo à organização de uma série de inquéritos comunitários sobre a estrutura das explorações agrícolas	9684/04 + COR 1 (es,pl) + COR 2 (de) PE-CONS 3665/04 + REV 1 (sl)		Maioria qualificada Maioria qualificada
2593.ª sessão do Conselho Ambiente de 28 de Junho de 2004 Regulamento do Conselho que altera o Regulamento (CE) n.º 1228/2003 do Parlamento Europeu e do Conselho no que respeita à aplicação de certas disposições à Eslovénia	10356/04	139/04	Maioria qualificada
Directiva do Conselho que altera a Directiva 2003/54/CE do Parlamento Europeu e do Conselho no que respeita à aplicação de certas disposições à Estónia	10470/04	140/04	Maioria qualificada
Regulamento do Conselho que isenta os novos Estados-Membros da aplicação de certas disposições do Regulamento (CE) n.º 2371/2002 relativas aos níveis de referência das frotas de pesca	10156/04 + COR 1		Maioria qualificada

JUNHO DE 2004			
ACTOS LEGISLATIVOS DEFINITIVOS	TEXTOS APROVADOS	DECLARAÇÕES	VOTAÇÃO/ DECLARAÇÕES DE VOTO E REGRAS DE VOTAÇÃO
Regulamento do Conselho relativo à compilação e transmissão de dados sobre a dívida pública trimestral	8171/04 + COR 1		Maioria qualificada
Regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho relativo a estatísticas comunitárias sobre a balança de pagamentos, o comércio internacional de serviços e o investimento directo estrangeiro <i>(O texto do acto em epígrafe será preparado nas línguas CS, ET, LV, LT, HU, MT, PL, SK, SL e revisto pelos Juristas-linguistas com a maior brevidade, a fim de ser aprovado igualmente nessas versões linguísticas)</i>	10426/04	141/04	Maioria qualificada

DECLARAÇÃO 139/04**Declaração da Comissão**

"A Comissão regista o acordo unânime do Conselho sobre a proposta que altera o Regulamento (CE) n.º 1228/2003 no que respeita à data de aplicação de certas disposições à Eslovénia.

A Comissão considera que o artigo 95.º do Tratado CE, sobre o qual tinha baseado a sua proposta inicial, constitui o fundamento jurídico apropriado para o regulamento e lamenta que o Conselho tenha adoptado o artigo 57.º do Acto de Adesão enquanto fundamento jurídico."

DECLARAÇÃO 140/04

Declaração da Comissão

"A Comissão toma nota do acordo unânime do Conselho sobre a proposta de Directiva do Parlamento Europeu e do Conselho que altera a Directiva 2003/54/CE do Parlamento Europeu e do Conselho no que respeita à aplicação de certas disposições à Estónia.

A Comissão considera que o artigo 95.º do Tratado CE, no qual havia fundamentado a sua proposta inicial, constitui a base jurídica apropriada para a directiva e lamenta que o Conselho tenha adoptado o artigo 57.º do Acto de Adesão como base jurídica."

DECLARAÇÃO 141/04

Declaração da Delegação Finlandesa

"As condições a que deve obedecer a transmissão de dados confidenciais encontram-se definidas no artigo 14.º do Regulamento (CE) N.º 322/97 relativo às Estatísticas Comunitárias. O procedimento agora proposto afasta-se do disposto naquele artigo. A fim de continuar a beneficiar da confiança das fontes da informação, é fundamental que as condições de transmissão de dados sejam indicadas de forma detalhada no Regulamento relativo às Estatísticas Comunitárias. Por tal motivo, a necessidade de rever o artigo 14.º do referido regulamento deve ser encarada o mais rapidamente possível."

JUNHO DE 2004	
OUTROS ACTOS	Votações tornadas públicas
2586.ª sessão do Conselho Emprego, Política Social, Saúde e Consumidores de 1 e 2 de Junho de 2004 Proposta de decisão do Conselho relativa à conclusão da Convenção-Quadro da Organização Mundial de Saúde para a Luta Antitabaco Doc. 9303/04 2587.ª sessão do Conselho Assuntos Económicos e Financeiros de 2 de Junho de 2004 Decisão do Conselho relativa à assinatura e à celebração do Acordo entre a Comunidade Europeia e a Confederação Suíça que prevê medidas equivalentes às previstas na Directiva 2003/48/CE do Conselho, relativa à tributação dos rendimentos da poupança sob a forma de juros, e do Memorando de Entendimento que o acompanha Docs 9694/04 + COR 1 (en), 6465/04 + COR 1 + COR 2 (en) 2588.ª sessão do Conselho Justiça e Assuntos Internos de 8 de Junho de 2004 Resolução dos Representantes dos Governos dos Estados Membros reunidos no Conselho em 8 de Junho de 2004, complementar das resoluções de 23 de Junho de 1981, de 30 de Junho de 1982, de 14 de Julho de 1986 e de 10 de Julho de 1995 relativas à introdução do passaporte normalizado Doc. 10038/1/04 REV 1 2589.ª sessão do Conselho Transportes, Telecomunicações, Energia de 10 e 11 de Junho de 2004 Projecto de posição comum do Conselho que altera a Posição Comum 2004/31/PESC relativa à imposição de um embargo à exportação de armas, munições e equipamento militar para o Sudão Doc. 10003/04 + COR 1 (en)	

JUNHO DE 2004	
OUTROS ACTOS	Votações tornadas públicas
2590.ª sessão do Conselho Assuntos Gerais e Relações Externas de 14 de Junho de 2004 Decisão do Conselho relativa aos princípios, prioridades e condições que figuram na Parceira Europeia com a Antiga República Jugoslava da Macedónia Doc. 9369/04 Decisão do Conselho relativa aos princípios, prioridades e condições que figuram na Parceira Europeia com a Sérvia e Montenegro, incluindo o Kosovo de acordo com o estatuto definido pela Resolução 1244 do Conselho de Segurança das Nações Unidas de 10 de Junho de 1999 Doc. 9354/04 Decisão do Conselho relativa aos princípios, prioridades e condições que figuram na Parceira Europeia com a Bósnia e Herzegovina Doc. 9375/04 Decisão do Conselho relativa aos princípios, prioridades e condições que figuram na Parceria Europeia com a Albânia Doc. 9365/04 Decisão do Conselho relativa à posição da Comunidade no âmbito do Conselho de Associação no que respeita à aplicação do artigo 75.º do Acordo Euro-Mediterrânico que cria uma associação entre as Comunidades Europeias e os seus Estados-Membros, por um lado, e a República Árabe do Egipto, por outro Doc. 10134/04 2592.ª sessão do Conselho Agricultura e Pesca de 21 de Junho de 2004 Decisão do Conselho relativa à assinatura da Convenção Europeia sobre a protecção dos animais durante o transporte internacional (revista) Doc. 9761/04 + COR 1	

JUNHO DE 2004	
OUTROS ACTOS	Votações tornadas públicas
Decisão do Conselho relativa à posição a adoptar pela Comunidade no Conselho de Ministros ACP-CE em matéria de revisão das regras e condições de financiamento em caso de flutuações a curto prazo das receitas de exportação (Anexo II do Acordo de Parceria ACP-CE assinado em Cotonu) Docs 6832/04 + REV 1 (el,fr,lt,nl,pt), 6834/04 Decisão do Conselho que altera a Decisão 2003/893/CE relativa ao comércio de determinados produtos siderúrgicos entre a Comunidade Europeia e a Ucrânia Doc. 9710/04 Procedimento escrito ultimado em 22 de Junho de 2004 - Decisão do Conselho e dos Representantes dos Governos dos Estados-Membros da União Europeia, reunidos no Conselho respeitante à assinatura e à aplicação provisória do Acordo entre a Comunidade Europeia e os seus Estados-Membros, por um lado, e os Estados Unidos da América, por outro, relativo à promoção, à oferta e à utilização dos sistemas de navegação por satélite GALILEO e GPS e aplicações conexas Doc. 10257/04 - Acordo para a promoção, a oferta e a utilização dos sistemas de navegação por satélite GALILEO e GPS e aplicações conexas entre os Estados Unidos da América, por um lado, e a Comunidade Europeia e os seus Estados-Membros, por outro Doc. 10260/04 + COR 1 (en) + COR 2 (en) 2593.ª sessão do Conselho Ambiente de 28 de Junho de 2004 Regulamento do Conselho relativo à celebração do Protocolo que altera o Quarto Protocolo sobre as Condições de Pesca previstas no Acordo de Pesca entre a Comunidade Económica Europeia, por um lado, e o Governo da Dinamarca e o Governo Local da Gronelândia, por outro Docs 9769/04 + COR 1 (fi) + COR 3 (de) + COR 4 (da) + COR 5 (de) + COR 6 (sk) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu), 9747/04 + COR 1 (fi) + ADD 1 + ADD 2 REV 1 + ADD 3 + ADD 4	Contra UK

JUNHO DE 2004	
OUTROS ACTOS	Votações tornadas públicas
Regulamento do Conselho que torna as medidas anti-dumping definitivas instituídas pelo Regulamento (CE) N.º 119/97 do Conselho, com a última redacção que foi dada pelo Regulamento (CE) N.º 2100/2000, sobre as importações de determinados mecanismos de argolas para encadernação originários da República Popular da China extensivas às importações do mesmo produto expedido da República Socialista do Vietname Doc. 10105/04 Decisão do Conselho sobre o pedido do Burkina Faso de adesão ao Protocolo relativo ao açúcar ACP Doc. 10355/04 Decisão do Conselho de que dá execução à Posição Comum 2004/293/PESC de apoio ao exercício efectivo do mandato do Tribunal Penal Internacional para a Ex Jugoslávia (TPIJ) Doc. 10320/04 Acção comum do Conselho sobre a Missão da União Europeia para o Estado de direito na Geórgia, EUJUST THEMIS Doc. 10610/04	